Zmluva č. 744/2018/ODDF
o poskytnutí finančnej dotácie na rok 2018

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia Banskobystrického samosprávneho kraja č. 25/2014 v znení jeho neskorších dodatkov

(ďalej len „**Zmluva**")

medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

Poskytovateľom:

Banskobystrický samosprávny kraj
Nám. SNP 23
974 01 Banská Bystrica
zastúpený: Ing. Ján Lunter,
predseda BBSK
IČO: 37828100
DIČ: 2021627333
bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. ú.: SK92 8180 0000 0070 0038 9679

/ďalej v Zmluve ako „**Poskytovateľ**"/

a

Prijímateľom / Žiadateľom:

Obec Chyžné
Chyžné 106
049 18 Chyžné
zastúpená: Peter Medvec
starosta obce
IČO: 00618071
e-mailová adresa: starosta@obecchyzne.sk
bankové spojenie: VÚB, a. s.
č. ú.: SK42 0200 0000 0000 2272 6582
právna forma: obec

/ďalej v Zmluve ako „**Žiadateľ**" alebo „**Prijímateľ**" a spolu s Poskytovateľom ďalej v Zmluve ako „**zmluvné strany**"/

I.
Predmet a účel Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je poskytnutie finančnej dotácie na rok 2018 Žiadateľovi z vlastných príjmov Poskytovateľa na základe Všeobecne záväzného nariadenia Banskobystrického samosprávneho kraja č. 25/2014 v znení jeho neskorších dodatkov (ďalej ako „VZN BBSK č. 25/2014") podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve za účelom podporenia nižšie uvedeného projektu v rozsahu tejto Zmluvy:

Názov projektu: **Obecná posilňovňa**

Oprávnené výdavky k projektu: obstaranie športového náradia a športových pomôcok;

2. Žiadateľ sa zaväzuje prevziať dotáciu a použiť ju na projekt a účel špecifikovaný v tejto Zmluve. Žiadateľ sa zároveň zaväzuje dodržať všetky podmienky na poskytnutie finančnej dotácie v zmysle VZN BBSK č. 25/2014 a v zmysle tejto Zmluvy.

3. Finančná dotácia sa v zmysle článku 3 ods. 3 VZN BBSK č. 25/2014 a podľa tejto Zmluvy neposkytuje na:
   a) náklady na stravovanie, občerstvenie, potraviny a odpisy,
   b) honoráre, odmeny, mzdy alebo odvody organizátorov projektov,
   c) na splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
   d) náklady, ktoré sa nedajú preukázať účtovnými dokladmi,
   e) na zhodnotenie majetku vo vlastníctve BBSK,
   f) pobyty, výlety, rekreácie občanov,
   g) zákonné odvody z honorárov odmien alebo miezd, odvádzaných prijímateľom dotácie,
   h) odvody dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH"), ak je žiadateľ platcom DPH podľa príslušných právnych predpisov,
   i) prevádzkové výdavky a režijné náklady spojené s pravidelne sa opakujúcimi bežnými aktivitami žiadateľa a nesúvisiace s projektom,
   j) cestovné náhrady súkromným motorovým vozidlom a verejnou dopravou (cestovné príkazy a cestovné lístky)
   k) investície v akejkoľvek výške do budovy sídla žiadateľov, ak je žiadateľom právnická osoba; budovy miesta podnikania, ak je žiadateľom fyzická osoba - podnikateľ; alebo budovy obecného úradu, ak je žiadateľom obec,
   l) výdavky na obstaranie hmotného majetku (obstarávacia cena nad 1 700,00 eur vrátane) a nehmotného majetku (obstarávacia cena nad 2 400,00 eur vrátane), vrátane výdavkov súvisiacich s obstaraním tohto majetku v zmysle zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov:
   - nákup pozemkov a nehmotných aktív,
   - nákup budov, objektov alebo ich častí,
   - nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia,
   - nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov,
   - prípravná a projektová dokumentácia,
   - realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia.

4. Žiadateľ zabezpečí pri verejnom šírení a použití projektu vhodnú propagáciu o finančnej podpore Poskytovateľa úradným označením „Realizované s finančnou podporou BBSK" *(napr. na plagátoch, pozvánkach, v tlači, bulletinoch, ozname na úradnej tabuli, na internetovej stránke, označenie upomienkových predmetov, písomným oznamom na podujatiach, označením na dielach, obrazová alebo zvuková propagácia a pod.),* ktorú preukázateľne zdokladuje Poskytovateľovi pri vyúčtovaní poskytnutej dotácie *(VZOR úradného označenia je uvedený na internetovej stránke Poskytovateľa v sekcii dotácie).* Táto povinnosť sa nevzťahuje na Prijímateľa dotácie, ktorý realizoval projekt pred dňom podpísania Zmluvy.

5. Žiadateľ je povinný pred uskutočnením projektu predložiť Poskytovateľovi čitateľný elektronický dokument – pozvánku alebo oznam o uskutočnení projektu s uvedením programu a miesta realizácie projektu v niektorom z formátov PDF, RTF alebo ODT- a to oddeleniu financií Poskytovateľa za účelom zverejnenia na internetovej stránke Poskytovateľa. Pozvánka - oznam musia byť zreteľne označené úradným označením „S finančnou podporou Banskobystrického samosprávneho kraja" Táto povinnosť sa nevzťahuje na Prijímateľa dotácie, ktorý realizoval projekt pred dňom podpísania Zmluvy.

6. Žiadateľ je zároveň povinný predložiť Poskytovateľovi po uskutočnení projektu čitateľný elektronický dokument - hodnotiacu správu o realizácii projektu v niektorom z formátov PDF, RTF alebo ODT - a to oddeleniu financií Poskytovateľa za účelom zverejnenia na internetovej stránke Poskytovateľa. Hodnotiacu správu je Žiadateľ povinný zaslať Poskytovateľovi aj písomne spolu s vyúčtovaním dotácie.

7. Žiadateľ v prípade zmeny termínu realizácie projektu, pred jeho realizáciou elektronicky alebo písomne túto zmenu oznámi Poskytovateľovi (oddeleniu financií Úradu BBSK).

II.
Výška dotácie

1. Poskytovateľ na základe tejto Zmluvy poskytne Žiadateľovi finančnú dotáciu **vo výške: 1 300,- €** /slovom: **jedentisíctristo eur**/ bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu Žiadateľa uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy.

2. Schválená dotácia bude Prijímateľovi vyplatená jednorazovo v pridelenej výške do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy.
3. Poskytnutá finančná dotácia je účelovo viazaná a možno ju využiť len na účel podľa článku I. tejto Zmluvy.

III.
Podmienky použitia dotácie

1. Žiadateľ môže finančnú dotáciu použiť len do konca príslušného rozpočtového roka, pre ktorý je dotácia poskytnutá.
2. Žiadateľ nie je oprávnený z finančnej dotácie získanej na základe tejto Zmluvy poskytnúť finančnú dotáciu iným právnickým alebo fyzickým osobám s výnimkou úhrady nákladov spojených s realizáciou projektu.

IV.
Podmienky vyúčtovania dotácie

1. Prijímateľ dotácie predloží Poskytovateľovi všetky doklady potrebné pre vyúčtovanie poskytnutej dotácie:
   a) **spravidla do 30 dní od ukončenia realizácie projektu, najneskôr do 30. septembra rozpočtového roka,** pre ktorý bola dotácia poskytnutá, a to pre projekty realizované od 1. januára do 30. júna rozpočtového roka, pre ktorý bola dotácia poskytnutá,
   b) **spravidla do 30 dní od ukončenia realizácie projektu, najneskôr do 31. decembra rozpočtového roka,** pre ktorý bola dotácia poskytnutá, a to pre projekty realizované od 1. júla do 30. novembra rozpočtového roka, pre ktorý bola dotácia poskytnutá,
   c) **najneskôr do 15. januára nasledujúceho rozpočtového roka, pre ktorý bola dotácia poskytnutá,** pre projekty realizované od 1. decembra do 31. decembra rozpočtového roka, pre ktorý bola dotácia poskytnutá.

2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí byť vykonané riadne a včas podľa termínov uvedených v odseku 1 tohto článku Zmluvy.
3. **Prijímateľ dotácie predkladá vo vyúčtovaní:**
   - súpis účtovných dokladov k finančnému vyúčtovaniu dotácie vrátane 10 % spolufinancovania projektu z poskytnutej dotácie na oprávnené výdavky (súpis účtovných dokladov predkladá v rozsahu podľa odseku 4 tohto článku Zmluvy),
   - objednávky, zmluvy, faktúry, dodacie listy,
   - doklady z registračnej pokladne, v prípade úhrady faktúry, alebo nákupu v hotovosti,
   - pri platbe bankovým prevodom - bankové výpisy prijímateľa dotácie, ktoré dokumentujú úhradu výdavkov,
   - pri platbe v hotovosti - výdavkové pokladničné doklady, príjmové pokladničné doklady dodávateľa,
   - zoznam ubytovaných osôb, ak sa hradí z dotácie ubytovanie,
   - zoznam prepravovaných osôb, ak sa hradí cestovné,
   - preukázateľnú propagáciu Poskytovateľa dotácie, aj s fotodokumentáciou projektu
   - hodnotiacu správu o realizovanom projekte.
4. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať čitateľné fotokópie účtovných dokladov (označených textom „hradené z prostriedkov BBSK") v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré riadne preukazujú použitie dotácie. Súčasťou vyúčtovania musí byť súpis týchto dokladov v zmysle Prílohy č. 3 k VZN BBSK č. 25/2014:
   a) riadne vyplnenú originál podpísanú Prílohu č. 3 k VZN BBSK č. 25/2014,
   b) kópie **objednávok** a **zmlúv,**
   c) **faktúry**, ktoré musia obsahovať: číslo faktúry, názov dodávateľa, jeho IČO, DIČ, názov príjemcu, jeho IČO, DIČ, deň vystavenia faktúry, deň splatnosti faktúry, formu úhrady faktúry, označenie dodávky, množstvo, celkovú cenu dodávky, pečiatku a podpis,
   d) kópiu **bankového výpisu** prijímateľa dotácie, ktorá dokumentuje použitie poskytnutej dotácie; prijímateľ dotácie je zároveň majiteľom bankového účtu;
   e) kópiu **výdavkového pokladničného dokladu**, ktorá musí obsahovať: číslo dokladu, názov platiteľa, jeho IČO, DIČ, názov príjemcu, jeho IČO, DIČ, dátum vystavenia dokladu, vyplatená suma slovom aj číslom, účel vyplatenia, podpis prijímateľa, podpis vystavovateľa, poradové číslo, pod ktorým

je výdavok zaúčtovaný v peňažnom denníku alebo v pokladničnej knihe, podpis schvaľovateľa dokladu,

f) kópiu **príjmového pokladničného dokladu**, ktorá musí obsahovať: číslo dokladu, názov prijímateľa, jeho IČO, DIČ, názov vystavovateľa dokladu, jeho IČO, DIČ, dátum vystavenia dokladu, prijatá suma slovom aj číslom, účel príjmu, podpis vystavovateľa dokladu, podpis schvaľovateľa dokladu, podpis príjemcu, poradové číslo, pod ktorým je príjem zaúčtovaný v peňažnom denníku alebo v pokladničnej knihe,

g) kópie **dokladov z registračnej pokladne**, v prípade platby resp. nákupu v hotovosti,

h) **zoznam účastníkov (ubytovaných)**, ak sa hradí z dotácie ubytovanie,

i) **cestovné výdavky** - len ako poskytnutú službu dopravcami na základe fakturácie, vrátane zoznamu prepravovaných osôb,

j) **prehlásenie o vlastníctve účtu,** z ktorého boli hradené náklady, pokiaľ sa nezhoduje s číslom účtu uvedenom v zmluve,

k) **vhodnú propagáciu Poskytovateľa dotácie** (v zmysle ods. 4 článku I. tejto Zmluvy), **fotodokumentáciu z projektu**

l) **hodnotiacu správu o realizovanom projekte** (v zmysle ods. 6 článku I. tejto Zmluvy).

m) **dokladovať účtovnými dokladmi zabezpečenie vlastného spolufinancovania** projektu (v zmysle ods. 7 tohto článku Zmluvy).

5. V prípade, že jednotlivé položky nebudú podložené riadnymi účtovnými dokladmi, v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, budú Prijímateľovi vrátené na dopracovanie a doplnenie. Poskytovateľ je oprávnený zaslať Prijímateľovi aj elektronickú výzvu na dopracovanie dokladov na e-mailovú adresu Prijímateľa / Žiadateľa uvedenú v záhlaví Zmluvy.

6. Prijímateľ dopracované resp. doplnené doklady predloží Poskytovateľovi k vyúčtovaniu najneskoršie do 10 dní odo dňa ich vrátenia Poskytovateľom. Uvedené platí rovnako aj v prípade elektronickej výzvy na dopracovanie resp. doplnenie dokladov zaslanej Prijímateľovi podľa predchádzajúceho odseku. V takom prípade je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi doklady k vyúčtovaniu najneskôr do 10 dní odo dňa odoslania výzvy na dopracovanie resp. doplnenie dokladov Prijímateľovi.

7. Prijímateľ je povinný spolufinancovať dotovaný projekt na oprávnené výdavky vo výške 10 % z poskytnutej dotácie vlastnými prostriedkami. Prijímateľ musí pri vyúčtovaní dotácie podľa VZN BBSK č. 25/2014 preukázateľne zdokladovať Poskytovateľovi zabezpečenie takéhoto vlastného spolufinancovania projektu.

V.
Kontrola

1. Kontrolu dodržiavania tejto Zmluvy vykonávajú:
   a) predseda BBSK, ktorý môže vykonaním kontroly písomne poveriť zamestnancov Poskytovateľa,
   b) hlavný kontrolór BBSK, ktorý môže písomne poveriť zamestnancov Útvaru hlavného kontrolóra BBSK,
   c) Zastupiteľstvo BBSK, ak sa na tom uznesie,
   d) zamestnanci vecne príslušného oddelenia alebo útvaru Úradu BBSK.

2. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť povereným zamestnancom Poskytovateľa vykonať kontrolu účtovných dokladov predloženého vyúčtovania poskytnutej finančnej dotácie podľa tejto Zmluvy, umožniť kontrolu formy propagácie a umožniť kontrolu použitia poskytnutých prostriedkov. Touto kontrolou sa overuje najmä objektívny stav kontrolovaných skutočností a ich súlad s predpismi a Zmluvou a dodržanie podmienok použitia poskytnutej dotácie na základe tejto Zmluvy.

3. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu alebo jej časť:
   a) vo výške, ktorá bola vyčíslená ako neoprávnený výdavok predloženého vyúčtovania, a to v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia o skutočnosti, že dotácia alebo časť dotácie bola vyčíslená ako neoprávnený výdavok predloženého vyúčtovania (v prípade, ak bol Žiadateľ vyzvaný na doplnenie alebo dopracovanie vyúčtovania v zmysle článku IV. odseku 5 a 6 Zmluvy, môže byť dotácia alebo jej časť vyčíslená ako neoprávnený výdavok predloženého vyúčtovania až potom, keď Žiadateľ na základe výzvy Poskytovateľa vyúčtovanie dodatočne nedoplní ani nedopracuje podľa podmienok uvedených v článku IV. ods. 5 a 6 Zmluvy),
   b) vo výške, v ktorej poskytnutú dotáciu nevyčerpal, a to v lehote do 10 dní odo dňa doručenia vyúčtovania,
   c) v celej výške, v prípade, ak nepredloží kompletné vyúčtovanie dotácie ani po výzve na doplnenie vyúčtovania, a to v lehote do 10 dní od doručenia elektronickej výzvy,

d) v celej výške v prípade, že dotácia bola použitá v rozpore s podmienkami VZN BBSK č. 25/2014, alebo so Zmluvou, najmä v prípade nevyúčtovania poskytnutej dotácie, použitia dotácie v rozpore s určeným účelom, prekročenia lehoty ustanovenej alebo určenej na použitie dotácie, alebo nedodržania ustanoveného alebo určeného spôsobu nakladania s dotáciou, a to v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia o danej skutočnosti.

4. Ak Žiadateľ nesplní povinnosti uvedené v článku I. ods. 4 alebo v článku III. ods. 2 alebo v článku V. ods. 3 písm. c) alebo písm. d) tejto Zmluvy, je povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celej sumy finančnej dotácie za každý aj začatý deň omeškania s plnením každej z uvedených povinností jednotlivo. Ak Žiadateľ nesplní povinnosti uvedené v článku V. ods. 3 písm. a) alebo písm. b) tejto Zmluvy, je povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z časti finančnej dotácie podľa článku V. ods. 3 písmena a), b) Zmluvy. Zmluvná pokuta sa neodpúšťa.

5. Ak sa Žiadateľ omešká s plnením povinnosti predložiť kompletné doklady pre vyúčtovanie poskytnutej dotácie (v zmysle čl. IV. ods. 3 Zmluvy) v lehote podľa článku IV. ods. 1 tejto Zmluvy, je povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celej sumy finančnej dotácie, a to za každý aj začatý deň omeškania s plnením uvedenej povinnosti až do predloženia kompletných dokladov.

6. Zmluvné strany môžu od Zmluvy odstúpiť z dôvodu nedodržania zmluvných podmienok alebo z dôvodu porušenia niektorého z ustanovení VZN BBSK č. 25/2014. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane, čím sa Zmluva ruší od začiatku. Poskytovateľ pred odstúpením od Zmluvy môže Príjemcovi poskytnúť lehotu v trvaní najviac 14 dní na odstránenie nedostatkov, ktoré zakladajú nárok na odstúpenie od Zmluvy.

7. Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva od začiatku zrušuje a zmluvný vzťah zaniká. Prijímateľ dotácie je v takom prípade povinný vrátiť poskytovateľovi už poskytnutú výšku dotácie v lehote najneskôr do 10 kalendárnych dní od účinnosti odstúpenia od Zmluvy.

8. Uplatnením si zmluvnej pokuty alebo odstúpenia od Zmluvy Poskytovateľom, nie je dotknutý nárok Poskytovateľa na úroky z omeškania a nárok Poskytovateľa na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta. Poskytovateľ je oprávnený domáhať sa náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu v zmysle § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

9. Zmluvné strany prehlasujú, že výšky zmluvných pokút špecifikovaných v tomto článku Zmluvy považujú za primerané, pretože pri rokovaniach o dohodách o výškach jednotlivých zmluvných pokút prihliadali na hodnotu a význam týmito zmluvnými pokutami zabezpečovaných povinností.

VI.
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné vzťahy neupravené touto Zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, zákonom č. 583/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Obsah tejto Zmluvy možno meniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán a to formou písomného dodatku k Zmluve.

3. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. ich časť na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti, bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov, neplatná. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo zmluvných strán, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení Zmluvy doručené druhej zmluvnej strane.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že každá z nich má povinnosť oznamovať druhej zmluvnej strane zmenu adresy pre doručovanie, ako aj zmenu akýchkoľvek identifikačných údajov uvedených v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade porušenia tejto povinnosti zodpovedá zmluvná strana druhej zmluvnej strane za škodu, ktorá jej takýmto porušením povinnosti vznikla. V takomto prípade sa zásielka považuje za doručenú momentom jej vrátenia späť k odosielateľovi. Pri inak zmarenom doručení (napr. pri dočasnej neprítomnosti adresáta, odmietnutím prevzatia zásielky atď.) sa považuje zásielka za doručenú tretím dňom od jej vrátenia odosielateľovi.

5. Ak niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.

6. Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, 1 vyhotovenie pre Poskytovateľa a 1 vyhotovenie pre Žiadateľa.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali a s jej obsahom súhlasia, že Zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto Zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

8. Zmluva je platná dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Poskytovateľa v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Z. z. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

V Banskej Bystrici dňa 04 JÚL 2018

Za Poskytovateľa:

[redacted]

predseda BBSK

V Chyžnom dňa 13.07.2018

Za Prijímateľa / Žiadateľa:

[redacted]

starosta obce